

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

西北邊疆

第一輯

中国边疆研究资料文库·边疆史地文献初编

西北邊疆

第一輯

西域
道里
表

光緒癸卯春上
海文瑞樓石印

西域水道記序

賜進士出身榮祿大夫總督兩廣等處地方前編修國史館總纂鄧廷楨撰
夫圖經最古尤誇鑿空之奇地志良難必舉導川爲重顧職方外紀語涉
荒唐雜著開陽功疏原委旁按遠紹罕能向若知津梁翰飛文或竟自厓
返顧我

國家純嘏億千拓宇三萬神禹之迹未遍豎亥之步難周輪臺瀚海盡入
版圖兜勒蒙古視同戶闔自昔恣爲誕幻於今辨其謬悠凡名山巖壑及
異產瑰琦巢居谷飲之氓卉服鳥言之俗偶然書彼碎事皆足擴茲咫聞
作子部之附庸備庚郵之間訊而已若夫先河後海索隱鉤深奉禹貢爲
楷模灋水經之流派此則三都賦手空負匠心萬卷學人有時閣筆予同
年星伯先生好古與稽嗜奇成癖西清東觀早繙有用之書北轍南轅遠

涉無雷之境積殊方之駒隙決亘古之狐疑譔成西域水道記名川三百
併爲一篇分注十千不煩兩手繁源流甚遠作者自言其三難迨梨棗旣
成蒙也欲稱以五善何則大宛作傳已有椎輪西域入書益詳蹊徑然而
天山未得主名河源安知正出皮傅昆侖之虛依稀星宿之海先生大漠
親經前言互證蘇勒本非疏勒焉耆卽是焉支疊矩加以重規百聞不如
一見是謂補闕其善一也交河沙磧雖有流傳雪嶺冰梯難知實際嘉州
熱海徒傳如煮之詩鹽澤迷塗便作鬼方之想今也田沿阿羯攷遺蹟於
隋家山表格登紀豐功於偃伯軍資嚮導皆堪聚米量沙驛當載馳一任
推車記鼓是謂實用其善二也或旣決而復入或同出而異歸濫觴漸可
方舟斷港何由放海爾乃渠開靖逆灌田遠過千屯橋是納林游牧平分
兩岸掘井則汲用淺深裁裳則事分砵揭是謂利涉其善三也山河本極

雄奇文章略如混沌燕然可勒弱水無書相逢沒字之碑難爲傳信之記
茲者目覩古文手親摹本或摩崖峭壁或梵宇琳宮紀事多有唐文刊字
半爲秦篆詩筆成編於今日金石著錄於異時是謂多文其善四也蠅螟
喘喙孤史嘗言魑魅罔兩山經可贊然燭龍事誕冰蠶論歧一物不知三
蒼斯缺此則席其有草溯雜俎於酉陽橙槽爲門證方言於薛史鹿麋類
合通借則語採劉昭鳥鼠穴同攷訂則注裨郭璞是謂辨物其善五也又
況中西法備分野不爽毫釐水陸路通記里先明丈尺以至屑判重輕音
分清濁諧聲有術重譯無勞旁行斜上祇園貝葉之書舉正歸餘回部太
陰之法雖良朽蟬斷亦剔抉爬羅可謂有志竟成無遠弗届者矣君之爲
此功似披榛藁如束筍問奇不遺一體操觚已越十年豈惟藏在名山洵
可懸之通國遠承郵示欣付梓人予於疇昔自木天以載筆喜訪輿圖纂

李唐之全文勤接志乘雖功疲於掌錄固願塵於胸羅今者勞勞保赤編
籌海晏而不遑勿勿汗青燭炳公餘而姑待寶書觀成於我友珍帚頓觸
乎初心勉分校字之勞重辱弁言之屬方今文獻大備著作如林家擅隋
珠人懷趙璧惟此一書多識在中實事求是左圖右史已兼賈耽之專長
小注大書未改道元之凡例分其一體亦足美觀合此多能可知傳世而
予尤有說焉此記所記匪今斯今榛狂雜處自甘鳥獸之同羣林箐阻深
其哂僂蟲之專屬草木不能啟其秀山川無以發其奇何由問正名於百
物詫著書於滿家乎哉幸逢鞆譯同風埏紘如貫九州果大騶衍真可談
天萬里未遙壺公何爲縮地得樂土者聆絕域而幸安居在寰中者飫異
聞以消妄想視彼靈寶在函諸臯作記俶詭雖古彈壓非誇至於車塵馬
跡有是功能巷語街談無非學問擁劉更生之七略何假百城挾桓君山

之一編定逾千戶此則風雨霜露跬步皆沐

君恩史傳文編入手卽成才藻又以見造物之不可測而能事之靡有涯
也想所在披尋鴻筆必景仰篇家之有神儻後來傳播雞林悉震驚
羅圖之無外

西域水道記

卷一

羅布淖爾所受水上

卷二

羅布淖爾所受水下

卷三

哈喇淖爾所受水

巴爾庫勒淖爾所受水

額彬格遜淖爾所受水

喀喇塔拉額西柯淖爾所受水

卷四

巴勒喀什淖爾所受水

卷五

賽喇木淖爾所受水

特穆爾圖淖爾所受水

阿拉克圖古勒淖爾所受水

噶勒札爾巴什淖爾所受水

宰桑淖爾所受水

敘曰廣谷大川異制民生其間者異俗況其在要荒之外哉西域二萬里
既隸版圖耕牧所資守捉所扼襟帶形勢厥賴導川乃綜衆流條而次之
首曰昆侖惟帝下都渾渾泡泡暨於渤澤潛行地下化益所疏記羅布淖
爾所受水第一漢表六通至今利益寔安籍端中部舊迹孔道所經魅磧

斯闢記哈喇淖爾所受水第二白山之陰曰蒲類海我疆我理原田每每
千耦其耘歲穫則倍記巴爾庫勒淖爾所受水第三何里移之湯湯而白
楊之淙淙翳清軍之扼西亦輪臺之表東雖城郭之已改考川流之實同
記額彬格遜淖爾所受水第四土扈之族疇以蕃之林丹之裔疇使遷之
錫之土田牧圉是扞記喀喇塔拉額西柯淖爾所受水第五西域旣平則
建之庭滔滔伊列環流鏡清中函三島取象蓬瀛記巴勒喀什淖爾所受
水第六有白斯海在彼西方處昏而曉當暑而霜惜矣天池佳名不彰記
賽喇木淖爾所受水第七碎葉有二清池居一熱波未聞而克淬鐵不逢
大同斯疑胡質記穆默爾圖淖爾所受水第八元之叛王阻彼金山河名
平安莫揅其患今斯畎澮有恬其瀾記阿拉克圖古勒淖爾所受水第九
洋洋龍骨其流不息有磴可舂有魚可食種人居之以康以殖記噶勒札

爾巴什淖爾所受水第十萬里輶軒靡國不到我窮崖涖奄蔡之徼取殿
茲篇聿彰聲教記宰桑淖爾所受水第十一凡十一篇以圖系焉列城相
望具言其地其所不言非水所經也道光初元日南至鄴徐松撰

西域水道記卷一

羅布淖爾所受水上

羅布淖爾者黃河初源所渟滯也

爾雅曰河出崑崙虛色白河圖始開曰崑崙之墟河水出四維崑崙者

岡底斯也

凡山國語曰阿林蒙古語曰鄂拉回語曰塔克西番語曰里又國語謂雪爲呢嶙依西番語謂之岡梵語謂之底斯

此合西番語梵語以名之也以下一統志西藏有岡底斯山在阿里地

凡言山者皆質言山不用方言極西地名之達克喇城東北三百十里直陝西西寧府西南五千五百九十

餘里其山高五百五十餘丈周一百四十餘里四面峯巒陡絕高出乎

衆山者百餘丈積雪如懸崖皓然潔白頂上百泉流注至山麓卽伏流

地下前後環繞諸山皆巉巖峭峻奇峯拱列卽阿耨達山也

按辨機西域記云

部洲之中地者阿那婆荅多池也在香山之南大雪山之北周八百里注云阿那婆荅多池唐言無熱惱舊曰阿耨達池訛然則阿耨達山亦

當曰阿那婆耆多山矣惟慧苑華嚴經音義云準經香山頂上有阿耨達池四面各流出一河本經為說其義較長是阿耨達山即香山不當如辨機分釋氏西域記水經注括地志咸言阿耨達即崑崙蓋阿耨達為二也

之與崑崙為儒釋之異名而崑崙之與岡底斯又古今之易號矣其山

當京師偏西三十七度五十分極出地三十四度二十分別為四幹東

出者曰達木綽一作楚克喀巴布山西番語謂馬口其水曰崖魯臧博楚凡水國語曰

穆珂準語曰鳥蘇回語曰蘇西番語曰楚譯語有南流入南海即雅魯藏布江

西域記云池東面銀牛口南出者曰郎沁一作干喀巴布山西番語謂象口其水

流出殂伽河入東南海

曰狼楚西域記云池南面金象口西出者曰瑪一作麻布一作佳喀巴布

山西番語謂孔雀口其水曰麻楚西域記云池西面琉璃馬北出者曰僧格喀

巴布山西番語謂師子口其水曰拉楚西域記云池北面頗胝師子三水合為

岡噶爾楚即岡噶爾東南流入南海嚴經音義以東面者私訛河出金剛師